

**As-tu peur qu'on te marie  
contre ton gré?**

**Tu as le droit de décider  
toi-même avec qui  
tu voudrais passer ta vie.  
Ne reste pas seul  
dans ton coin avec ton  
problème!**

**Qu'est-ce qu'un mariage forcé?**

On parle de mariage forcé dès lors que l'un des deux conjoints n'a aucune possibilité de refuser le mariage. Ce qui est déterminant ici c'est le sentiment personnel de la personne concernée.

**Le mariage forcé est une violation  
des Droits de l'Homme!**

«Un mariage ne peut être conclu qu'avec le consentement libre et total des futurs époux.» (Déclaration Universelle des Droits de l'Homme de 1948, Art. 16, paragraphe 2).

**Le mariage forcé est interdit par la loi**

En Suisse, chacun a le droit de décider lui-même avec qui il se marie. Personne ne peut être forcé à se marier : les contrevenants encourent jusqu'à cinq ans d'emprisonnement et le mariage est déclaré invalide, même lorsqu'il a été conclu à l'étranger.

**Il existe des portes de sortie!**

Il y a toujours des gens qui peuvent te soutenir, qui connaissent bien ta situation et comprennent l'arrière-plan de cette situation.

Les centres de conseils et de consultation suivants ont de l'expérience dans ce genre de conditions de vie difficiles. Ils peuvent t'aider à chercher et trouver des voies pour que tu puisses prendre toi-même ta vie en main et les prochaines démarches que tu peux entreprendre.

**Tu as le droit de prendre des décisions personnelles  
toi-même. Demande du soutien afin que tu puisses réaliser  
tes souhaits et désirs!**

**En cas d'urgence**



**Numéro d'urgence de la police  
117**

**Maison des femmes de Bâle  
(Frauenhaus Basel)  
Tél. 061 681 66 33**

(24h/24, pour les femmes à partir de 18 ans)

## Adresses utiles et offres de conseil

### [www.zwangsheirat.ch](http://www.zwangsheirat.ch)

Prise de contact par mail ou téléphone. Le team interculturel de collaborateurs et collaboratrices de «zwangsheirat.ch» est soumis au secret professionnel. La consultation est gratuite et également possible en dehors des heures de bureau et les weekends.

### Centre d'aides aux victimes

**(Opferhilfe beider Basel)** Tél. 061 205 09 10

La consultation par le centre d'aide aux victimes est gratuite et anonyme sur demande. Les collaborateurs et collaboratrices expérimentés sont soumis au secret professionnel.

### Service de consultation pour les jeunes JuAr

**(JuAr Jugendberatung)** Tél. 061 683 08 80 / 882

Permanence téléphonique : Mer. 14h–16h

Le service de consultation pour les jeunes JuAr soutient les adolescents et jeunes adultes dans la résolution des questions et problèmes spécifiques à leur tranche d'âge.

## Adresses utiles et offres de conseil

### Information, conseil et aide en situations d'urgence pour jeunes femmes et hommes jusqu'à 18 ans

- Service spécial protection des enfants et des jeunes de Bâle-Campagne (Fachstelle Kindes- und Jugendschutz Basel-Landschaft) Tél. 061 552 59 30
- Service enfance et jeunesse de Bâle-Ville (Abteilung Kindes- und Jugendschutz Basel-Stadt) Tél. 061 267 45 55

### Service des Etrangers de Bâle-Campagne ald

**(Ausländerdienst Baselland ald)** Tél. 061 827 99 10

Pour un premier entretien informel, tu peux t'adresser en toute discrétion au service de conseil.

### Centre de consultation et de conseils pour les étrangers GGG

**(GGG Ausländerberatung)** Tél. 061 206 92 22

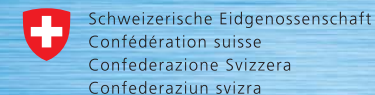
Parle avec des conseillères et conseillers compétents qui connaissent bien les deux cultures.

## Impressum



- Fachstelle Diversität und Integration
- Fachstelle Häusliche Gewalt

Unterstützt durch:



ERNST GÖHNER  
STIFTUNG

JACQUELINE  
SPENGLER  
STIFTUNG

Layout: indigo-design.ch

Avec la permission amicale du Service de la Cohésion Multiculturelle de Neuchâtel (COSM)



«C'est à toi de décider si tu te maries et avec qui tu te maries»